

Совет Безопасности

Distr.: General
20 June 2018
Russian
Original: English

Осуществление резолюций 2139 (2014), 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016), 2393 (2017) и 2401 (2018) Совета Безопасности

Доклад Генерального секретаря

I. Введение

1. Настоящий доклад является пятьдесят вторым докладом, представляемым в соответствии с пунктом 17 резолюции 2139 (2014), пунктом 10 резолюции 2165 (2014), пунктом 5 резолюции 2191 (2014), пунктом 5 резолюции 2258 (2015), пунктом 5 резолюции 2332 (2016), пунктом 6 резолюции 2393 (2017) и пунктом 12 резолюции 2401 (2018) Совета Безопасности, в которых Совет просил Генерального секретаря представлять каждые 30 дней доклад об осуществлении этих резолюций всеми сторонами конфликта в Сирийской Арабской Республике.

2. Содержащаяся в настоящем докладе информация основана на сведениях, которыми располагают учреждения Организации Объединенных Наций[1], и на данных, полученных от правительства Сирийской Арабской Республики и из других соответствующих источников. Предоставленные учреждениями системы Организации Объединенных Наций данные об их гуманитарных поставках приведены за май 2018 года.

[1] Сведения, предоставленные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Международной организацией по миграции, Всемирной продовольственной программой, Всемирной организацией здравоохранения, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам беженцев, Ближневосточным агентством Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Продовольственной и сельскохозяйственной организацией Объединенных Наций, Контрольным механизмом Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики, Службой Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, Департаментом по политическим вопросам и Управлением по координации гуманитарных вопросов.

18-09778 (R) 210618 210618





II. Основные события

Вставка 1
Основные события в мае 2018 года

1. За отчетный период правительство Сирийской Арабской Республики укрепило контроль над Восточной Гутой и установило контроль над лагерем Ярмук и прилегающими районами после продолжительных военных действий, в ходе которых были убиты и ранены гражданские лица и была сильно разрушена гражданская инфраструктура в этих местах. В результате число людей, находящихся в осажденных районах, сократилось. Теперь Восточная Гута и лагерь Ярмук относятся к категории труднодоступных для гуманитарных организаций районов. Правительство Сирии по-прежнему не дает разрешения на доступ в эти районы, если не считать одного посещения Восточной Гуты представителями учреждений Организации Объединенных Наций в середине мая.

2. Примерно 35 000 человек были перемещены из северных районов мухафазы Хомс и южных районов мухафазы Хама и еще 9650 человек были перемещены из Ялды, Бабилы и Байт-Сахама в мухафазе Риф-Димашк после достижения местных соглашений, предусматривающих эвакуацию населения. Организация Объединенных Наций не являлась стороной этих соглашений об эвакуации и не участвовала в самих процессах эвакуации. Согласно сообщениям, с середины марта после заключения местных соглашений было эвакуировано около 120 000 человек.

3. Значительная часть населения Восточной Гуты, порядка 160 000 человек, в отчетный период оставалась перемещенной в разных районах Сирийской Арабской Республики, в том числе примерно 44 000 человек находились в местах для внутренне перемещенных лиц в мухафазе Риф-Димашк, и почти 40 000 человек было разрешено покинуть эти места в соответствии с системой поручительства после прохождения соответствующей проверки. Правительство Сирии сообщило, что к концу отчетного периода в Восточную Гуту возвратились около 13 500 человек.

4. Сообщения об усилении военных действий на юго-западе Сирийской Арабской Республики вызвали опасения в отношении дальнейшей эскалации напряженности в этом районе и соответствующих гуманитарных последствий. Гуманитарные организации продолжали принимать меры по планированию на случай чрезвычайных ситуаций и обеспечению готовности к реагированию, в том числе с проведением трансграничных гуманитарных операций.

5. На северо-западе страны продолжалось оказание гуманитарной помощи по удовлетворению потребностей людей, перемещенных в район Талль-Рифъат в мухафазе Алеппо из-за военных действий в районе Африна, а также в Набул, Захру, Фафин и близлежащие деревни. По-прежнему вызывают обеспокоенность ограничения на передвижение людей, переселенных из Африна, хотя сообщалось, что в конце мая некоторое число людей возвратилось в район Африна. Базирующиеся в Дамаске учреждения Организации Объединенных Наций и партнеры-исполнители из других областей страны по-прежнему не имели доступа в район Африна. Помощь в район Африна регулярно доставляют через границу неправительственные организации.

6. Согласно сообщениям, в мухафазе Идлиб продолжались боевые действия между правительственные силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами, а также между самими негосударственными вооруженными оппозиционными группами. После достижения соглашений об эвакуации в северных сельских районах мухафазы Хомс, южных сельских районах мухафазы Хама, а также в Ялде, Бабиле и Байт-Сахаме, прибытие все новых перемещенных лиц все больше затрудняет оказание гуманитарной помощи и создает дополнительные трудности для принимающего населения в мухафазах Идлиб и Алеппо.

7. Гуманитарную помощь Организации Объединенных Наций получили миллионы нуждающихся, в том числе более 2,17 миллиона человек, которым продовольственная помощь доставляется в ходе регулярных поставок в районы, находящиеся под контролем правительства. По-прежнему остро стоит проблема с доступом в труднодоступные и осажденные районы. Для прохождения межучрежденческих автоколонн в Талль-Биса и Тулуль-эль-Хумр были выданы сопроводительные письма. Автоколонны последовали к месту назначения 30 мая, однако из соображений безопасности сотрудникам Организации Объединенных Наций не было разрешено участвовать в этих операциях.

3. После принятия Советом Безопасности 24 февраля 2018 года резолюции 2401 (2018), в которой Совет потребовал прекратить боевые действия, во многих районах Сирийской Арабской Республики вооруженные столкновения продолжались. Согласно сообщениям, в течение мая отмечались воздушные удары, артиллерийский обстрел и снайперский огонь в мухафазах Алеппо, Идлиб, Латакия, Дайр-эз-Заур, Хомс, Хама, Дамаск, Риф-Димашк, Даръа и Эль-Кунейра, где продолжались военные столкновения между силами сирийского правительства и союзными ему силами и негосударственными вооруженными оппозиционными группами. В мухафазе Дайр-эз-Заур отмечались спорадические столкновения между правительственными силами и отрядами «Демократических сил Сирии».

4. За отчетный период, после того как правительство установило контроль над лагерем Ярмук на севере мухафазы Дамаск в результате напряженных боев, в ходе которых погибли и были ранены гражданские лица и был нанесен серьезный ущерб гражданской инфраструктуре, произошло сокращение числа людей в районах, относящихся к категории осажденных. В отчетный период правительство Сирии отказало Организации Объединенных Наций в доступе в лагерь Ярмук, но Ближневосточному агентству Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) было разрешено провести 28 мая оперативную оценку потребностей в соседнем городе Ялда. К концу отчетного периода БАПОР сообщило, что сам лагерь Ярмук, в котором до конфликта проживало более 160 000 человек, был практически пуст и сильно разрушен. По оценкам Агентства, в конце мая в лагере осталось всего 100 палестинских беженцев. В отчетный период сократилось также число людей в районах, относящихся к категории труднодоступных, поскольку доступ гуманитарной помощи в ряд районов, на которые недавно распространилось действие местных соглашений, улучшился.

5. После эскалации военных действий на севере мухафазы Хомс и на юге мухафазы Хама примерно 35 000 человек были переселены в соответствии с местными соглашениями, заключенными между представителями Российской Федерации, правительством Сирийской Арабской Республики и негосударственными вооруженными оппозиционными группами. Еще 9650 человек были эвакуированы из Ялды, Бабилы и Байт-Сахама в мухафазе Риф-Демашк. Этих эвакуированных перевезли на северо-запад страны, где им была оказана гуманитарная помощь, доставленная в ходе трансграничных операций. Кроме того, от 900 до 1200 боевиков «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) и членов их семей были эвакуированы в пустынный район между восточной частью мухафазы Хомс и западной частью мухафазы Дайр-эз-Заур и еще примерно 400 членов семей боевиков ИГИЛ были эвакуированы в северо-западные районы Сирийской Арабской Республики. Организация Объединенных Наций не является стороной соглашений об эвакуации и не участвовала в самих процессах эвакуации.

6. Значительная часть населения Восточной Гуты в отчетный период оставалась перемещенной, включая примерно 44 000 человек, находившихся в местах для внутренне перемещенных лиц в мухафазе Риф-Демашк, и примерно такому же количеству людей было разрешено покинуть эти места в соответствии с системой поручительства после прохождения соответствующей проверки. Еще 66 365 человек из Восточной Гуты, после нескольких операций по эвакуации, проводившихся в марте и апреле, оставались в различных местах на северо-западе страны. Сирийские власти сообщили, что в Восточную Гуту к концу отчетного периода возвратились 13 500 человек.

7. Сотрудники Организации Объединенных Наций 14 мая посетили города Сакба и Кафр-Батна в Восточной Гуте и отметили возобновление работы некоторых служб и коммерческой деятельности. Однако гражданской инфраструктуре был причинен значительный ущерб, что явно указывает на необходимость существенной активизации гуманитарной помощи и мер по обеспечению защиты. Это был первый случай, когда сотрудникам Организации Объединенных Наций разрешили посетить Восточную Гуту за период с 15 марта, когда межучрежденческая автоколонна доставила помощь 26 100 нуждающимся. С тех пор помощь оказывалась лишь по линии Сирийского арабского общества Красного Полумесяца и других местных организаций. Организация Объединенных Наций продолжала призывать к расширению постоянного доступа в эти районы, чтобы полностью оценить потребности населения, и к увеличению масштаба помощи в Восточной Гуте, в том числе в Думе.

8. Сообщения о массовой военной мобилизации на юго-западе Сирийской Арабской Республики вызвали опасения в отношении дальнейшей эскалации напряженности в этом районе и соответствующих гуманитарных последствий. Согласно сообщениям, над разными населенными пунктами мухафазы Даръа сирийские силы разбрасывали листовки с призывом к боевикам оппозиции заключить соглашения о примирении или, в противном случае, будут начаты наступательные военные действия. Гуманитарные организации продолжают принимать меры по планированию на случай чрезвычайной ситуации и обеспечивать готовность к реагированию с использованием трансграничных поставок помощи.

9. В отчетный период серьезную обеспокоенность продолжала вызывать гуманитарная ситуация в мухафазе Идлиб, где наносились воздушные удары и происходили столкновения между вооруженными группами и где основные службы были серьезно перегружены и не справлялись с обслуживанием все большего числа нуждающихся, что усиливало страдания как перемещенных лиц, так и местного населения. За период с марта по конец отчетного периода в Идлиб прибыло примерно 80 000 новых перемещенных лиц. Гуманитарные организации в этом районе сообщают, что все с большим трудом справляются с удовлетворением растущих потребностей и что трансграничная помощь остается одним из важнейших направлений работы в этой области. Половина населения Идлиба, составляющего 2,4 миллиона человек, являются внутренне перемещенными лицами, и многим из них приходилось уже не раз покидать место жительства в поисках убежища.

10. Турецкие силы совместно с сирийскими негосударственными вооруженными оппозиционными группами, участвующими в операции «Щит Ефрата», продолжали операцию «Оливковая ветвь» в Африне в мухафазе Алеппо. Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжают заниматься работой по удовлетворению потребностей людей, перемещенных из района Африна в Талль-Рифъат, Нубл, Захра, Фафин и близлежащие деревни. По-прежнему принимаются также меры по регистрации перемещенных лиц в этих местах. Серьезное беспокойство продолжают вызывать ограничения на передвижение лиц, перемещенных в Африн отрядами народной самообороны, хотя, согласно сообщениям, в период с 21 по 26 мая нескольким сотням транспортных средств удалось въехать в город Африн через пропускной пункт в деревне Ибин. Сирийские власти пока не дали необходимых разрешений на доступ гуманитарных организаций в район Африна с территории Сирийской Арабской Республики. Базирующиеся в Турции гуманитарные организации, имеющие доступ в район Африна, продолжали оказывать помощь, в том числе помощь, поступающую от Организации Объединенных Наций. В отчетный период Организация Объединенных Наций и ее партнеры провели оперативную оценку потребностей. Как явствует из результатов этой оценки, потребности остаются значительными, при этом большинство медицинских учреждений в сельских районах закрыто, многие поставщики услуг покинули этот район и существенная доля школ, рынков и пекарен еще не работает из-за продолжающегося отсутствия персонала, рабочих и торговцев.

11. В мае мой Специальный посланник по Сирии продолжал содействовать по дипломатическим каналам конструктивному возобновлению Женевского процесса при посредничестве Организация Объединенных Наций с представителями стран — гарантов Астанинского процесса, в число которых входят Иран (Исламская Республика), Российская Федерация и Турецкая Республика, и представителями небольшой группы глобальной коалиции, в состав которой входят Германия, Иордания, Саудовская Аравия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки и Франция. Мой Специальный посланник напомнил собеседникам о необходимости ведения энергичного и активного международного диалога и достижения консенсуса для создания минимальный условий, необходимых для пользующегося доверием политического процесса.

12. Иран (Исламская Республика), Российская Федерация и Турецкая Республика встречались 14 и 15 мая в Астане и договорились о проведении совместных консультаций их представителей высокого уровня с моим Специальным докладчиком с целью создать условия для содействия началу работы в Женеве комитета по подготовке конституции. Вскоре после этого мой Специальный посланник получил от правительства Сирийской Арабской Республики первоначальный список лиц, предлагаемых в состав комитета по подготовке конституции. Кроме того, состоялось второе совещание рабочей группы по освобождению задержанных/похищенных и обмену телами, а также нахождению без вести пропавших лиц, в работе которой приняли участие три страны — гаранта Астанинского процесса, а также Организация Объединенных Наций и эксперты из Международного комитета Красного Креста.

Диаграмма I
Основные даты в мае 2018 года

14 мая
Сотрудники Организации Объединенных Наций посетили города Сакба и Кафр-Зита — первое посещение Организацией Объединенных Наций Восточной Гуты с 15 марта

30 мая
Автоколонна в Таль-Бису и Тулуль-эль-Хумр; сотрудники Организации Объединенных Наций не получили разрешения на участие в этой операции

13. В течение отчетного периода продолжалась военная кампания против ИГИЛ. В мае возглавляемая Соединенными Штатами коалиция по борьбе с ИГИЛ активизировала наступление на позиции ИГИЛ, в том числе на границе Ирака и Сирийской Арабской Республики. Боевые действия между правительственными силами и ИГИЛ в лагере Ярмук и в кварталах Хаджар аль-Асвад на юге Дамаска продолжались, пока, согласно сообщениям, не было достигнуто соглашение о прекращении огня, после чего сотни боевиков ИГИЛ и гражданских лиц были эвакуированы в пустынные районы Сирии в мухафазах Хомс и Дайр-эз-Заур. Правительство Сирийской Арабской Республики заявило, что оно восстановило всю полноту власти в этих районах, взяв под свой контроль всю столицу и прилегающие к ней районы. Правительственные силы также продолжали наступательные действия против ИГИЛ в мухафазе Дайр-эз-Заур, где они заняли новые районы. «Демократические силы Сирии» продолжали наступление на позиции ИГИЛ в мухафазах Дайр-эз-Заур и Эль-Хасака, где им удалось захватить дополнительную территорию. Негосударственные вооруженные оппозиционные группы вели боевые действия против ИГИЛ в западных сельских районах мухафазы Даръа.

Защита

14. Удары с воздуха и обстрелы с земли по-прежнему приводят к гибели и увечью мирных жителей и к повреждению и разрушению гражданской инфраструктуры. Оружие взрывного действия продолжает применяться в густонаселенных районах, вызывая гибель и увечье гражданских лиц и разрушения и повреждения жизненно важной инфраструктуры. В населенных пунктах остается большое количество взрывоопасных предметов, что является причиной гибели и увечья мирных жителей и препятствует доступу в эти районы гуманитарных организаций. Сложность ситуации с взрывоопасными предметами усугубляется ис-

пользованием в некоторых районах самодельных взрывных устройств. Многочисленные жертвы среди гражданского населения и масштабы разрушения гражданской инфраструктуры по-прежнему являются убедительным свидетельством того, что нарушения основных правил разграничения, соразмерности и предосторожности, и в частности запрета на совершение неизбирательных нападений, все еще имеют место.

15. Во время конфликта с ИГИЛ территория города Эр-Ракка была загрязнена различными взрывоопасными предметами, в том числе неразорвавшимися боеприпасами, наземными минами и самодельными взрывными устройствами, что создает непосредственную угрозу жизни мирных жителей и гуманитарных работников и строителей. Взрывоопасные предметы, оставшиеся после боевых действий с ИГИЛ, продолжают создавать серьезную угрозу для гражданских лиц, возвращающихся в город Эр-Ракка, а также для гуманитарных работников и строителей, хотя за отчетный период число пострадавших от взрывов заметно уменьшилось. Партнеры Организации Объединенных Наций зарегистрировали в среднем от 10 до 15 случаев увечья и смерти гражданских лиц в результате взрывов за неделю, тогда как в конце 2017 года этот показатель составлял 50 случаев в неделю. В то же время, в связи с возвращением большего числа семей и в связи с тем, что дети играют вне дома в опасных районах, возросло число пострадавших детей, особенно мальчиков.

16. Боевые действия продолжают затрагивать гражданскую инфраструктуру, в том числе медицинские учреждения, школы, рынки и места отправления культа. Судя по информации, поступившей от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), в разных мухафазах жертвами боевых действий становятся гражданские лица, что может представлять собой нарушение норм международного гуманитарного права (см. приложение). УВКПЧ задокументировало сообщения о нарушениях, совершенных участниками конфликта, в том числе правительственными силами и их союзниками, негосударственными вооруженными оппозиционными группами и их союзниками и террористическими группами, включенными Советом Безопасности в санкционный перечень.

17. Правительство представило УВКПЧ информацию о якобы имевших место нарушениях, помимо тех нарушений, которые были задокументированы Управлением. Организация Объединенных Наций не в состоянии провести независимую проверку этих сообщений. 2 мая Сирийская Арабская Республика направила УВКПЧ три вербальные ноты. В первой ноте Сирийская Арабская Республика проинформировала Управление о «гибели гражданских лиц и раненых гражданских лицах в результате террористических актов, совершенных террористическими вооруженными группами в жилых кварталах Дамаска в Сирийской Арабской Республике с применением минометов и реактивных минометов в период с 22 декабря 2017 года по 22 апреля 2018 года. Было произведено 2984 минометных выстрела, в результате чего погибло 161 гражданское лицо и 892 гражданских лица получили ранения». Во второй ноте Сирийская Арабская Республика проинформировала Управление о «минометных и ракетных обстрелах террористическими вооруженными группами жилых районов Эль-Мидан, Кафр-Сусе, Нахр-Эйшехе, Аз-Захира, Аль-Кадам и Даф Аш-Шок в городе Дамаске в Сирийской Арабской Республике 25, 27 и 28 апреля 2018 года, когда было произведено 13 выстрелов. В результате этих террористических нападений был убит один мирный житель и восемь человек получили ранения, в основном дети и женщины, а также нанесен физический ущерб частной и общественной собственности и объектам инфраструктуры». В третьей ноте сирийские власти проинформировали Управление о «минометных и ракетных обстрелах террористическими вооруженными группами жилых районов Нахр-Эйшехе, Сбейнех,

Эль-Мидан, Аль-Кадам, Аз-Захира и Ас-Сайда Зейнаб в городе Дамаске в Сирийской Арабской Республика 22, 23 и 24 апреля 2018 года, когда было произведено 22 выстрела. В результате этих террористических нападений погибли семь мирных жителей и 40 человек получили ранения, в основном дети и женщины, а также нанесен физический ущерб частной и общественной собственности и объектам инфраструктуры». 15 мая Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве направило УВКПЧ вербальную ноту, в которой оно проинформировало Управление о том, что «в период с 8 по 11 мая 2018 года террористические вооруженные группы подвергли обстрелу из минометов и ракетным ударам, а также снайперскому огню жилые кварталы Аль-Казас, Даф-Ашок, коммерческий район Дамаска Бурдж, площадь Аль-Майсат, Эль-Мидан и Аз-Захира в городе Дамаск в Сирийской Арабской Республике, при этом было зарегистрировано 10 случаев минометного обстрела. Эти террористические нападения привели к гибели 5 и ранению 26 мирных жителей, большинство из которых дети и женщины, а также был причинен материальный ущерб частной и государственной собственности и объектам инфраструктуры». 25 мая Постоянное представительство Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве направило УВКПЧ еще одну вербальную ноту, в которой оно проинформировало Управление о том, что «16 и 17 мая 2018 года террористические вооруженные группы подвергли обстрелу из минометов и ракетным ударам жилые кварталы у моста Виктории, Аль-Мидан, Асех-Меддин и Аз-Захира в городе Дамаск в Сирийской Арабской Республике, при этом было зарегистрировано пять случаев минометного обстрела. Эти террористические нападения привели к гибели 2 и ранению 32 мирных жителей, большинство из которых дети и женщины, а также причинили материальный ущерб частной и государственной собственности и объектам инфраструктуры».

18. Несмотря на то, что Совет по правам человека в своих резолюциях S-18/1 и 19/22 призвал сирийские власти сотрудничать с УВКПЧ, в том числе путем создания в стране полевого присутствия Управления с задачей защищать и поощрять права человека, соответствующая отчетность Управления остается ограниченной в силу того, что правительство не дало ему разрешения на доступ в страну.

19. Организация Объединенных Наций и ее партнеры из сектора здравоохранения проверили сообщения о двух нападениях, совершенных на больницы и их персонал в течение отчетного периода. Утром 2 мая партнеры из сектора здравоохранения сообщили о воздушных ударах по специализированной больнице в городе Кафр-Зита в северных сельских районах мухафазы Хама. Эти удары привели к гибели одного сотрудника и причинили серьезный ущерб зданию больницы. 12 мая в городе Идлиб перед больницей мухафазы произошел сильный взрыв, в результате которого погибло 12 и было ранено не менее 60 человек, а также был причинен ущерб отделениям интенсивной терапии и неотложной помощи и детскому отделению больницы. В результате больница была закрыта. Партнеры из сектора здравоохранения сообщили также о якобы имевшем место нападении с применением ракет и бочковых бомб на временную больницу в городе Эр-Растан в северном сельском районе мухафазы Хомс, а также о том, что во время нападения вооруженных людей был ранен медицинский сотрудник медико-санитарного пункта в городе Джиср-аш-Шугур возле города Идлиб. Сообщалось, что 12 мая 2018 года в машину медицинской помощи, когда она парковалась в гараже возле местных служебных помещений одной неправительственной организации, попали осколки реактивной гранаты, причинив машине материальный ущерб.

20. Боевые действия также продолжают затрагивать учебные заведения, что проявилось в совершении 28 мая нападения на колледж Аль-Башара в городе Нава в сельском районе мухафазы Даръа, в ходе которого вооруженные люди проникли в колледж через крышу, после чего открыли огонь по учащимся и преподавателям, в результате чего был ранен один учащийся. По сообщению персонала колледжа, причиной нападения стал отказ выплатить деньги, которых требовали неизвестные вооруженные люди. Сообщалось о еще одном нападении в городе Аль-Дана, расположенном в северном сельском районе мухафазы Идлиб, когда самодельное взрывное устройство, установленное в автомобиле, взорвалось возле школы для девочек в квартале Эс-Сина, что вызвало сильный пожар. Как сообщается, пострадавших в ходе этого инцидента не было.

Гуманитарный доступ

Вставка 2
Основные моменты

1. Гуманитарные учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций продолжали оказывать помощь миллионам нуждающихся людей, в том числе на территории Сирийской Арабской Республики. Гуманитарную помощь, которую учреждения Организации Объединенных Наций, базирующиеся в Дамаске, доставляли на территории страны в постоянно доступные места в районах, контролируемых правительствами, получили более 2,17 миллиона человек в форме продовольственной помощи, поступившей в ходе 2180 поставок.

2. В мае были организованы лишь две межучрежденческие гуманитарные автоколонны для перевозки жизненно необходимых предметов снабжения, продовольствия и медикаментов в труднодоступные места Таль-Биса в северном сельском районе мухафазы Хомс и Тулуль-эль-Хумр на юге мухафазы Хама. Сирийское арабское общество Красного Полумесяца доставило многосекторальную помощь Организации Объединенных Наций 92 750 нуждающимся в этих двух местах. Автоколонны доставили также продовольственную помощь 12 000 жителям близлежащей деревни Аль-Джабирийя. Персоналу Организации Объединенных Наций не было разрешено участвовать в этих двух автоколоннах, так как от органов безопасности Сирии не было получено соответствующего разрешения.

3. Трансграничная помощь, предусмотренная резолюциями 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) и 2393 (2017) Совета Безопасности, остается важнейшей составной частью гуманитарного реагирования. В мае 440 грузовиков (19 автоколонн) в ходе трансграничных операций доставили жизненно необходимую помощь более чем одному миллиону людей. Механизм Организации Объединенных Наций по наблюдению за Сирийской Арабской Республикой продолжал свою деятельность в Ираке, Иордании и Турции.

4. По оценке Организации Объединенных Наций, по состоянию на 30 мая 2018 года в труднодоступных и осажденных районах в Сирийской Арабской Республике жило около 1,5 миллиона человек. В это число входят 8100 человек (в апреле 2018 года их было 11 100), живущих в двух осажденных вооруженными оппозиционными группами районах на территории страны, а именно в Эль-Фуа и Кефрае, и 1 483 964 человека, живущих в труднодоступных районах (в апреле 2018 года их число составляло 2,04 миллиона человек). Эти обновленные данные являются следствием улучшения гуманитарного доступа в ряд районов, на которые в последнее время распространилось действие местных соглашений, а также недавних изменений в линиях контроля в Ярмуке после военных наступательных действий правительственных и союзных сил.

21. В соответствии с планом отправки межучрежденческих автоколонн Организации Объединенных Наций на май и июнь было запрошено разрешение на посещение 20 мест в осажденных и труднодоступных районах с целью оказать помощь населению численностью 860 200 человек. В мае двум межучрежденческим автоколоннам было разрешено доставить многосекторальную помощь 92 750 нуждающимся в таких труднодоступных местах, как Таль-Биса в Хомсе и Тулуль-эль-Хумр в Хаме. Продовольственная помощь была оказана также 12 000 жителям близлежащей деревни Аль-Джабирийя (см. таблицу 1). Из соображений безопасности персоналу Организации Объединенных Наций не было дано разрешение участвовать в этих операциях.

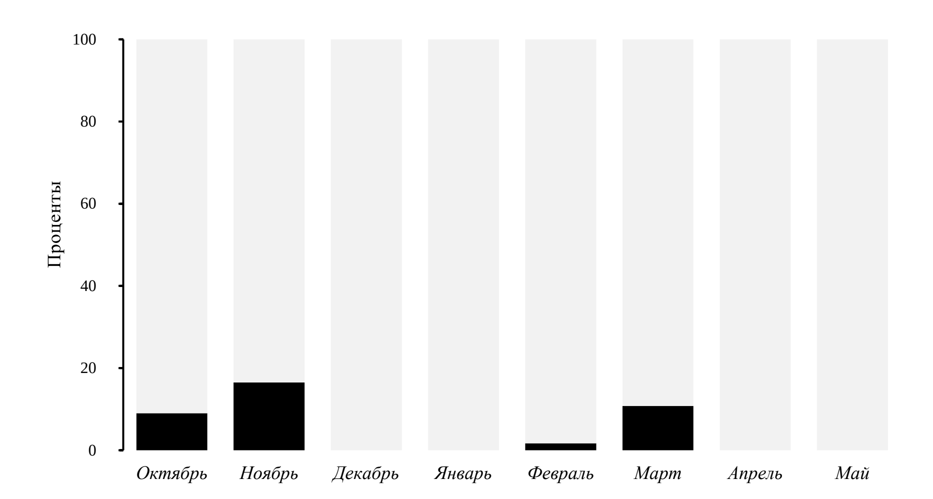
Таблица 1

Доставка гуманитарной помощи межучрежденческими автоколоннами через линии противостояния, май 2018 года

Дата	*Место*	*Запрошенная численность (число получателей помощи)*	*Число лиц, получивших помощь*	*Категория помощи*
30 мая	Таль-Биса и Тулуль-эль-Хумр	92 750	92 750	Многосекторальная
30 мая	Аль-Джабирийя	12 000	12 000	Продовольственная

Диаграмма II

Доля людей в осажденных районах, получивших помощь в ходе межучрежденческих гуманитарных операций Организации Объединенных Наций через линии противостояния, в разбивке по месяцам, октябрь 2017 года — май 2018 года



22. По оценке Организации Объединенных Наций, по состоянию на 30 мая 2018 года примерно 8100 человек (в апреле 2018 года их было 11 100) жили в осажденных районах на территории страны (Эль-Фуа и Кефраи) и 1,48 миллиона человек жили в труднодоступных районах (в апреле 2018 года их число составляло 2,04 миллиона человек). Эти обновленные данные являются следствием улучшения гуманитарного доступа в ряд районов, на которые в последнее время распространилось действие местных соглашений, а также недавних изменений в линиях контроля в Ярмуке после военных наступательных операций правительственных и союзных сил. Организация Объединенных Наций считает район осажденным, если он окружен вооруженными сторонами, в результате чего гражданские лица, в том числе больные и раненные, не могут на регулярной основе покидать его и в этот район невозможно регулярно доставлять гуманитарную помощь. Два оставшихся осажденных района в Сирийской Арабской Республике контролируются негосударственными вооруженными оппозиционными группами.

Диаграмма III

Операции по оказанию межучрежденческой гуманитарной помощи через линии противостояния, май 2018 года

104 750 получателей помощи

Люди, получившие помощь в труднодоступных районах	Люди, получившие помощь в осажденных районах	Автоколонны, доставившие помощь через линии противостояния
104 750	0	2
7% Доля людей, получивших помощь в труднодоступных районах	0% Доля людей, получивших помощь в осажденных районах	

Число людей в труднодоступных районах: 1,48 миллиона
Число людей в осажденных районах: 8100

Таблица 2

Осажденные районы, май 2018 года

Мухафаза	*Населенный пункт*	*Численность населения*	*Осаждающая сторона*
Идлиб	Эль-Фуа	5 900	Негосударственные вооруженные оппозиционные группы
Идлиб	Кефрая	2 200	Негосударственные вооруженные оппозиционные группы
Итого		**8 100**	

23. По данным Всемирной организации здравоохранения, в мае из межучрежденческой автоколонны, доставлявшей гуманитарные грузы в Талль-Бису и Тулуль-эль-Хумр, были изъяты жизненно важные и необходимые для поддержания жизни лекарства и предметы медицинского назначения, достаточные для лечения 100 пациентов. Информация об изъятых лекарствах и предметах медицинского назначения приведена в таблице 3.

Таблица 3
Предметы медицинского назначения, изъятые из перевозившихся автоколоннами гуманитарных грузов в мае 2018 года

Населенный пункт	*Количество комплектов*	*Описание предметов*
Талль-Биса и Тулуль-эль-Хумр	100	Инъекция окситоцина 10 международных единиц в ампулах по 1 мл; кетамин гидрохлорид USP, эквивалент кетамина в ампулах по 50 мг/мл; трипролидин гидрохлорид 1,25 мг + гидрохлорид псевдоэфедрина 30 мг + гуайфенезин 100 мг/5 мл (сироп); добутамин гидрохлорид 280 мг, эквивалент добутаминовой основе в ампулах по 250 мг/20 мл; объемный раствор коллоидной плазмы гелофузина для инфузий; 4-процентный (вес/объем) сукцинилированный желатин в физиологическом растворе; пластиковый контейнер IV; экофлак плюс во флаконе на 500 мл; операционный стол с электроприводом с дополнительными настройками; фенобарбитал; уменьшенное количество: одноразовый шприц (Luer) 5 мл; гепарин медис; адреналин в ампулах по 1 мг/1 мл; стерильный шприц для подкожных инъекций без иглы для одноразового использования, 5 мл; сальбутамол, 0,2-процентный раствор для ингаляции производства «M&G», Сирия.

Гуманитарная деятельность

24. Гуманитарные учреждения и партнеры Организации Объединенных Наций доставляли гуманитарную помощь миллионам нуждающимся по всем доступным каналам, в том числе посредством: a) гуманитарных операций с территории Сирийской Арабской Республики в контролируемые правительством районы, в результате чего гуманитарная помощь поступала нуждающимся, не пересекая линии противостояния; b) автоколонн, доставивших помощь на территории страны через линии противостояния; и c) трансграничных поставок, в ходе которых помощь предоставлялась нуждающимся в Ираке, Иордании и Турции (см. таблицы 1 и 2). Помимо Организации Объединенных Наций и ее партнеров жизненно необходимую помощь нуждающимся продолжали оказывать правительство и неправительственные организации. Местные власти во многих районах, контролируемых негосударственными вооруженными оппозиционными группами, также продолжали, когда это было возможно, оказывать услуги населению.

25. Отдельные учреждения продолжали обращаться с просьбами о доставке помощи в различные районы на территории страны. Доставку такой помощи в постоянно доступные районы осуществляют учреждения Организации Объединенных Наций, базирующиеся в Дамаске. В мае были удовлетворены все 2180 официальных просьб, с которыми обратилась к сирийским властям Всемирная продовольственная программа (ВПП) о получении сопроводительных писем для доставки продовольственной помощи в различные районы страны. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) обратилось с 32 просьбами о предоставлении сопроводительных писем для доставки предметов первой необходимости и комплектов для выживания, и все эти просьбы были удовлетворены. В мае более 1 177 000 детей и матерей получили первичную медико-санитарную помощь и услуги в области иммунизации. Кроме того, примерно 721 000 детям и беременным и кормящим женщинам были предоставлены пищевые добавки и продовольственные услуги. В общей сложности 200 000 детей воспользовались необходимыми учебными материалами и услугами в области коррективного обучения и 215 000 детям

были предоставлены услуги в области защиты и психосоциальной поддержки. Приблизительно 2,82 млн людей получили продовольственную помощь и 1,83 млн людей воспользовались услугами и поставками в области водоснабжения, санитарии и гигиены.

Таблица 4
Люди, которым Организация Объединенных Наций и другие организации оказали помощь по всем каналам, май 2018 года

Организация	*Число людей, получивших помощь*
Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций	8 400
Международная организация по миграции	39 000
Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев	2 711 000
Детский фонд Организации Объединенных Наций	3 500 000
Программа развития Организации Объединенных Наций	422 000
Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения	270 000
Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	291 000
Всемирная продовольственная программа	2 820 000
Всемирная организация здравоохранения	698 000

26. В отчетный период прекратилась эскалация военных действий в Восточной Гуте. Из-за боевых действий в предыдущие месяцы этот район покинуло примерно 160 000 жителей, при этом около 44 000 человек в мае оставались в близлежащих местах размещения внутренне перемещенных лиц, и такому же числу людей было разрешено покинуть эти места в соответствии с системой поручительства после прохождения соответствующей проверки по соображениям безопасности. Кроме того, по данным сирийских властей, примерно 13 500 человек в конце мая возвратились в Восточную Гуту. Гуманитарный доступ для оказания помощи нуждающемуся гражданскому населению в Восточной Гуте по-прежнему затруднен. Организация Объединенных Наций не получила разрешения на проведение оценки потребностей и оказание гуманитарной помощи внутри этого анклава. Разрешение посетить 14 мая населенные пункты Сакба и Кафр-Батна в Восточной Гуте получила лишь миссия высокого уровня в составе руководителей учреждений. Тем не менее необходимо получить разрешение на проведение полной оценки потребностей. В настоящее время помощь оказывается Сирийским арабским обществом Красного Полумесяца и другими местными партнерами. Кроме того, Организация Объединенных Наций продолжает оказывать помощь перемещенным лицам в местах их размещения в Риф-Димашке и — через партнеров-исполнителей — эвакуированным в мухафазе Идлиб и на севере Алеппо.

27. После эскалации военных действий на севере Хомса между правительством Сирийской Арабской Республики и негосударственными вооруженными оппозиционными группами в начале мая было достигнуто местное соглашение, по которому примерно 35 000 человек были эвакуированы в мухафазы Идлеб и Алеппо. Примерно 217 500 человек остаются в этом районе, но Организация Объединенных Наций не имеет возможности посещать данный район на регулярной основе. В то же время 30 мая Организация Объединенных Наций направила две межучрежденческие автоколонны гуманитарной помощи в труднодоступные районы Таль-Биса и близлежащие деревни в мухафазе Хомс, а также в Тулуль-эль-Хумр в мухафазе Хама. Распределением помощи занималось Сирийское арабское общество Красного Полумесяца, поскольку персонал Организации Объединенных Наций не мог участвовать в этой операции, так как сирийские власти из соображений безопасности не дали соответствующего разрешения.

28. Примерно 134 000 перемещенных лиц из района Африна по-прежнему находились в районах Талль-Рифъат, Нубл, Захра и Фафин в мухафазе Алеппо. Доступ к людям, перемещенным из Африна в Талль-Рифъат и другие районы, был в основном открыт для гуманитарных организаций, действующих из Алеппо. Сирийские власти пока не дали соответствующего разрешения на гуманитарный доступ в город Африн с территории Сирийской Арабской Республики. Хотя некоторая продовольственная и медицинская помощь Организации Объединенных Наций доставлялась через границу, в этих районах она оказывалась в сотрудничестве с турецкими властями.

29. После того как ИГИЛ покинуло мухафазу Ракка, в город Эр-Ракка вернулось примерно 132 000 человек. Большинство возвратившихся поселились в районах, в которых инфраструктура была повреждена в меньшей степени и где было относительно меньше взрывоопасных предметов. Работа по расширению гуманитарной помощи и укреплению потенциала сопряжена с трудностями из-за большого количества мин и неразорвавшихся боеприпасов, что представляет серьезную опасность для возвращающегося населения и гуманитарных работников. Как показала оценка потребностей, проведенная 1 апреля Организацией Объединенных Наций, инфраструктура сильно разрушена (80 процентов домов повреждено или разрушено) и еще не везде налажено предоставление помощи и оказание основных услуг. Хотя Организация Объединенных Наций по-прежнему считает, что условия для возвращения не являются безопасными, на основе результатов оценки в настоящее время расширяется оказание помощи главным образом через сотрудничающие неправительственные организации, находящиеся в городе. Многосекторальную помощь оказывают 11 неправительственных организаций, 3 из которых открыли свои отделения в городе. В течение отчетного периода ни одна из миссий Организации Объединенных Наций не работала в этом районе.

30. В соответствии с резолюциями Совета Безопасности 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015), 2332 (2016) и 2393 (2017) продолжалось оказание трансграничной помощи из Ирака, Иордании и Турции (см. диаграмму IV и таблицу 3). Во исполнение этих резолюций Организация Объединенных Наций заранее уведомляла сирийские власти о каждой партии поставляемой помощи, в том числе о ее содержании, назначении и числе нуждающихся, для которых она предназначается.

31. Контрольный механизм Организации Объединенных Наций для Сирийской Арабской Республики продолжал осуществлять в Иордании, Ираке и Турции свою деятельность, санкционированную резолюциями 2165 (2014), 2191 (2014), 2258 (2015) и 2393 (2017). В отчетном периоде Механизм проконтролировал отправку семью учреждениями Организации Объединенных Наций 19 автоколонн в составе 440 грузовых автомобилей через три пограничных контрольно-пропускных пункта: 10 через Баб-эль-Хава (305 грузовых автомобилей), 6 через Баб-эс-Салям (76 грузовых автомобилей) и 3 через Рамту (59 грузовых автомобилей). Никаких проблем или вопросов касательно гуманитарного характера отправленных грузов не возникло. Организация Объединенных Наций направляет правительству уведомления о всех поставках за 48 часов до их начала. После прибытия грузов в страну партнеры Организации Объединенных Наций обеспечивали их поступление на заранее определенные склады. Независимые внешние компании, нанимаемые Организацией Объединенных Наций, проводили независимую проверку гуманитарных грузов, прибывавших на склады, и осуществляли контроль за распределением помощи и/или предоставлением соответствующих услуг. Правительства Иордании, Ирака и Турции продолжали оказывать Механизму всемерное содействие.

32. С начала осуществления трансграничных поставок в июле 2014 года после принятия резолюции 2165 (2014) Организация Объединенных Наций доставила через границу более 818 партий грузов с использованием более 20 679 грузовых автомобилей (13 987 грузовых автомобилей прошли через Баб-эль-Хаву и 2131 — через Баб-эс-Салам из Турции; 4539 грузовых автомобилей прошли через Рамту из Иордании; и 22 — из Ярубии из Ирака). Эти операции осуществлялись в дополнение к помощи, предоставляемой международными и сирийскими неправительственными организациями, которые оказывают наряду с этим услуги миллионам людей из соседних стран.

33. В отчетном периоде Организация Объединенных Наций и ее партнеры-исполнители доставили через три пограничных контрольно-пропускных пункта из Иордании и Турции продовольственную помощь для более одного миллиона человек. Кроме того, в рамках трансграничного механизма Организация Объединенных Наций доставила предметы медицинского и санитарно-гигиенического назначения, которых достаточно для проведения почти 370 000 курсов лечения. В северной части Сирийской Арабской Республики Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) с помощью ряда трансграничных поставок доставил зимние комплекты и материалы для защиты, питания, учебы, ухода за здоровьем и водоснабжения, санитарии и гигиены, предназначенные для детей. Почти 100 000 человек были обеспечены средствами водоснабжения, санитарии и гигиены и соответствующими услугами. Более 37 800 детей и взрослых получили ряд экстренных услуг, в том числе прослушали информационный курс о минной опасности, который был организован для внутренне перемещенных лиц и принимающих общин в школах и лагерях, а предоставление услуг по психосоциальной поддержке и реабилитации и программы для родителей были организованы в детских учреждениях и в рамках общинных информационно-разъяснительных программ. Услуги первичной медико-санитарной помощи получили 398 500 детей и женщин детородного возраста. Около 800 000 детей в возрасте до пяти лет прошли иммунизацию. Лечебно-профилактическими мероприятиями в области питания было охвачено 81 470 детей в возрасте до пяти лет и 35 131 беременная женщина и кормящая мать на северо-западе Сирии (Алеппо, Идлиб и Хама). На предмет острой недостаточности питания методом измерения окружности средней трети плеча были обследованы 69 662 ребенка в возрасте от 6 до 59 месяцев и 11 519 беременных

женщин и кормящих матерей. Из всех обследованных женщин и детей у 683 детей была диагностирована тяжелая форма острого недоедания, и они были направлены на соответствующее лечение. Мероприятиями по обучению/консультированию по вопросам особенностей кормления и ухода за детьми было охвачено 21 513 беременных женщин и кормящих матерей.

34. После проведения эксплуатационно-ремонтных работ в системах водоснабжения и канализации в южных районах Сирийской Арабской Республики более 440 000 человек получили доступ к чистой воде. Из них более 50 360 человек были охвачены чрезвычайными мероприятиями в области водоснабжения, санитарии и гигиены, такими как мероприятия по обеспечению водоснабжения в домашних хозяйствах, предоставлению санитарно-гигиенических комплектов и восстановлению и ремонту санитарно-гигиенических объектов. Партнеры ЮНИСЕФ также продолжали оказывать жизненно важные услуги по обеспечению продуктами питания в 13 населенных пунктах в мухафазах Даръа и Эль-Кунейтра. Обследование на предмет выявления острого недоедания прошли почти 4000 детей в возрасте до пяти лет (2034 мальчика и 1974 девочки). Из всех обследованных у 20 детей (8 мальчиков и 12 девочек) была диагностирована тяжелая форма острого недоедания. Дети, которым был поставлен такой диагноз, прошли курс лечения в рамках программ лечебного и дополнительного питания в шести медицинских центрах и одной мобильной клинике. Услугами профилактического питания было также охвачено 2638 детей в возрасте до пяти лет, а 880 беременных женщин и кормящих матерей получили добавки в виде питательных микроэлементов для профилактики и восполнения их нехватки. Кроме того, 2572 беременные женщины и кормящие матери получили консультационные услуги по вопросам кормления детей грудного возраста и малолетних детей. Программой обеспечения организованной и непрерывной защиты детей и психосоциальной помощи были охвачены свыше 1000 детей (544 мальчика и 515 девочек), а 24 ребенка (9 мальчиков и 15 девочек) прошли программу реабилитации. Чтобы родители лучше заботились о детях и лучше занимались ими, осуществлялись мероприятия для родителей, которыми было охвачено 45 человек (6 мужчин и 39 женщин). Кроме того, информационно-просветительскими инициативами по вопросам защиты детей были охвачены свыше 6000 человек.

35. УВКБ и его партнеры продолжали наращивать помощь в целях удовлетворения потребностей в защите внутренне перемещенных лиц, возвращающихся лиц и других затронутых кризисом групп населения. К концу мая было проведено 15 545 мероприятий по защите, которыми были охвачены 384 413 человек, в том числе общими мероприятиями по защите — 317 109 человек, мероприятиями по защите детей — 4483 человека, более чем 2388 информационно-просветительскими мероприятиями по вопросам предупреждения сексуального и гендерного насилия и принятия мер в связи с ним в 12 мухафазах — 62 821 человек. По состоянию на 31 мая 2018 года УВКБ финансировалось в общей сложности 95 местных центров, 17 вспомогательных центров и 76 мобильных групп, которые обслуживали 2178 добровольцев по работе с населением. В этих центрах предоставлялись услуги, связанные с защитой, включая услуги по привлечению местного населения, защите детей, оказанию правовой помощи, повышению осведомленности по вопросам предупреждения сексуального и гендерного насилия и принятия мер в связи с ним, поддержке в плане обеспечения средств к существованию и услуги для лиц с особыми потребностями, для приблизительно 2,6 миллиона внутренне перемещенных лиц, возвращенцев, жителей принимающих районов и других людей, пострадавших в результате кризиса во всех 12 сирийских мухафазах. В мае 60 160 внутренне перемещенных лиц в Дамаске, мухафазе Дамаск, Эс-Сувайде, Даръе, Эль-Кунейтре, Тартусе, Латакии,

Хомсе, Хаме, Алеппо и Хасаке были непосредственными бенефициарами программы правовой помощи УВКБ, в том числе благодаря консультированию, проведению информационных занятий по различным правовым вопросам, в частности касающимся документов о гражданском состоянии и прав женщин, а также благодаря прямой адвокатской поддержке в судах и административных органах. Кроме того, мероприятиями Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения по охране репродуктивного здоровья и по предупреждению сексуального и гендерного насилия и принятию мер в связи с ним, а также по борьбе с насилием, связанным с молодежью, было охвачено свыше 270 000 человек. Кроме того, в отчетном периоде 125 598 палестинских беженцев получили от БАПОР в общей сложности 64 322 продовольственных пайка. Кроме того, 13 мая 2018 года начался второй раунд денежных выплат за 2018 год. К 1 мая в общей сложности 241 864 человека получили денежную помощь в рамках регулярного цикла распределения денежных средств. Кроме того, 2822 палестинских беженца, перемещенных из лагеря Ярмук и восточной части Гуты, получили единовременное пособие в размере 70 долл. США на семью.

Диаграмма IV

Число людей, получивших помощь от Организации Объединенных Наций и ее партнеров благодаря трансграничным поставкам, в разбивке по видам помощи, май 2018 года

(В тысячах человек)

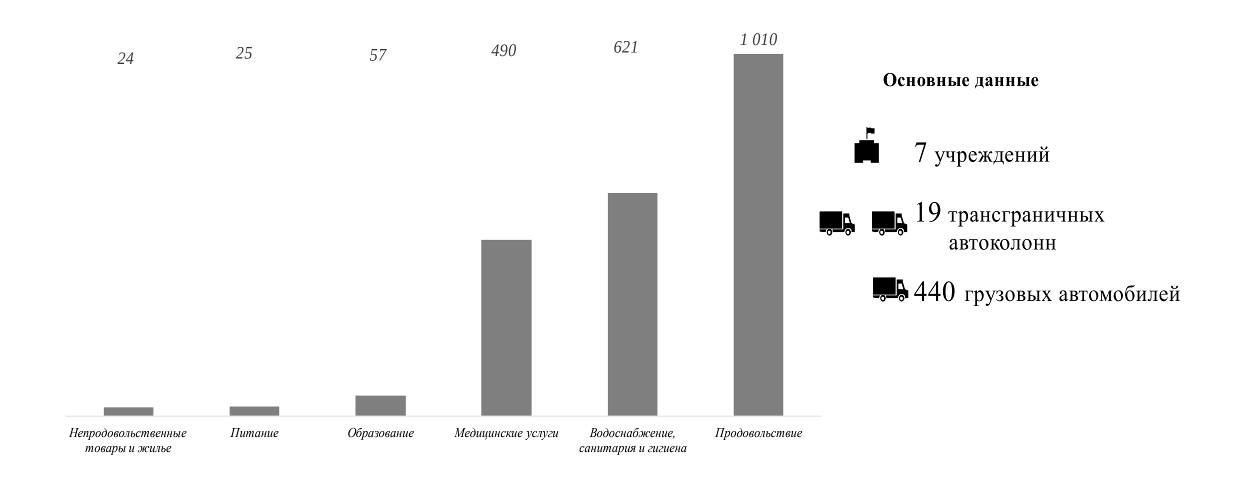


Таблица 5
Число людей, получивших адресную помощь в рамках трансграничных поставок, в разбивке по секторам и округам, май 2018 года

Мухафаза	*Район*	*Образование*	*Продовольствие*	*Здравоохранение*	*Непродовольственные товары/жилье*	*Питание*	*Водоснабжение, санитария и гигиена*
Алеппо	Эль-Баб	–	10 800	–	3 000	–	15 000
Алеппо	Аазаз	–	142 220	89 300	–	–	27 495
Алеппо	Джарабулус	–	10 200	–	1 860	–	1 945
Алеппо	Джебель-Симан	9 070	246 100	–	224	–	–
Даръа	Эс-Санамайн	340	10 010	–	–	–	38 000
Даръа	Даръа	15 432	24 285	150 186	1 800	25 000	254 145
Даръа	Изра	17 190	8 230	1 596	1 080	–	120 470
Хама	Мухрада	–	2 700	–	–	–	–
Идлиб	Эль-Маара	–	117 115	–	–	–	–
Идлиб	Ариха	–	47 500	–	–	–	–
Идлиб	Харим	–	316 700	248 700	14 800	–	86 755
Идлиб	Идлиб	10 120	52 100	–	–	–	3 500
Идлиб	Джиср-эш-Шугур	–	15 600	–	834	–	–
Эль-Кунейтра	Аль-Фик	–	292	–	–	–	6 000
Эль-Кунейтра	Эль-Кунейтра	4 841	6 155	–	–	–	67 400

36. Российская Федерация направляла Организации Объединенных Наций информационные бюллетени Центра по примирению враждующих сторон на территории Сирийской Арабской Республики с данными об оказании двусторонней чрезвычайной помощи. Двустороннюю и иную гуманитарную помощь продолжали оказывать и другие государства-члены.

Визы и регистрация

37. В марте правительству Сирийской Арабской Республики со стороны Организации Объединенных Наций было подано в общей сложности 47 новых заявлений о выдаче виз. Из них 15 заявлений были удовлетворены, а 32 еще не рассмотрены. Из 114 новых заявлений о выдаче виз, поданных в марте и апреле 2018 года, 95 были удовлетворены в апреле, 9 — в мае, а еще 10 пока не рассмотрены. В мае Организацией Объединенных Наций было подано в общей сложности 85 заявлений на продление виз, из которых было удовлетворено 61 заявление, было отклонено одно заявление и 23 заявления продолжают рассматриваться. В апреле были удовлетворены еще 26 заявлений о продлении виз, поданных в апреле. Таким образом, в некоторых подразделениях Организации Объединенных Наций в Сирийской Арабской Республике значительное число сотрудников отсутствуют или не могут быть заменены по той причине, что месяцами не выдаются визы, несмотря на официальные запросы.

38. Правительством зарегистрированы в общей сложности 23 международные неправительственные организации, имеющие разрешение на работу в стране.

Обеспечение охраны и безопасности гуманитарного персонала и помещений

39. Учреждения, фонды и программы системы Организации Объединенных Наций продолжали осуществлять свою деятельность по программам в районах, в которых часто происходят столкновения между конфликтующими сторонами,

наносятся авиационные удары, имеют место взаимные артиллерийские обстрелы непрямой наводкой и совершаются асимметричные нападения. Из-за действий, связанных с вооруженным конфликтом, в ряде районов действий скопилось значительное количество неразорвавшихся боеприпасов и взрывоопасных пережитков войны, которые создают повышенный риск для осуществления мероприятий Организации Объединенных Наций в этих районах.

40. С начала конфликта десятки работников гуманитарных организаций были убиты, в том числе 22 сотрудника Организации Объединенных Наций и организаций системы Организации Объединенных Наций, 18 из которых — сотрудники БАПОР); 64 сотрудника и добровольца Сирийского арабского общества Красного Полумесяца и 8 сотрудников и добровольцев Палестинского общества Красного Полумесяца. Кроме того, были получены сообщения о многочисленных убийствах сотрудников международных и национальных неправительственных организаций.

41. В общей сложности 25 сотрудников учреждений и программ системы Организации Объединенных Наций (один сотрудник Программы развития Организации Объединенных Наций и 24 сотрудника БАПОР) содержатся под стражей или числятся пропавшими без вести.

III. Замечания

42. В Сирийской Арабской Республике Организация Объединенных Наций и ее партнеры осуществляют крупнейшие в мире гуманитарные операции, которые ежедневно спасают жизни людей. В 2017 году охват многосекторальными операциями по оказанию помощи достигал в среднем не менее 7,8 миллиона человек в месяц. С учетом этого я глубоко обеспокоен в связи с негативными тенденциями, которые отмечаются в плане гуманитарного доступа в Сирийской Арабской Республике в этом году. Как я указывал ранее, то, что происходит в 2018 году, можно охарактеризовать лишь как катастрофическое уменьшение способности Организацией Объединенных Наций и ее партнерами оказывать помощь людям через линии противостояния на территории Сирийской Арабской Республики. Объем потребностей остается огромным, поскольку в помощи нуждаются более 13 миллионов сирийцев, из которых почти 1,5 миллиона человек находятся в труднодоступных и осажденных районах в различных частях страны. Эти люди, проживающие в таких районах, как северные сельские районы мухафаз Хомс, Дума, Эль-Фуа, Кефрая и южный Дамаск, находятся в наиболее тяжелой ситуации в стране. В этом году только восемь межучрежденческих автоколонн достигли некоторых из этих районов и доставили гуманитарную помощь 273 000 человек. Это лишь небольшое число людей, которым Организация Объединенных Наций и ее партнеры намеревались оказать помощь в рамках двухмесячных планов гуманитарного конвоя. Содействие быстрому и беспрепятственному оказанию гуманитарной помощи нуждающимся гражданским лицам в любое время является правовым обязательством всех сторон в конфликте. Оно является одним из основополагающих и неоспоримых принципов международного гуманитарного права, на реализацию которых направлена резолюция 2165 (2014) и последующие резолюции Совета Безопасности. Я вновь обращаюсь ко всем государствам-членам с просьбой принять меры для обеспечения того, чтобы гуманитарная помощь доставлялась быстро, в безопасных условиях, беспрепятственно и на стабильной основе тем, кто больше всего в ней нуждается.

43. Объем гуманитарных потребностей остается огромным, а уровень финансирования сокращается. Крайне большое значение имеет активизация международных усилий в поддержку осуществления гуманитарной деятельности в Сирийской Арабской Республике в соответствии с установленными принципами. Чтобы отразить решимость, выраженную в ходе ряда конференций в Кувейте, Лондоне и Брюсселе, в конкретных действиях нам необходимо в срочном порядке выполнить все обещания, данные в рамках скоординированных Организацией Объединенных Наций призывов для Сирийской Арабской Республики и региона, и выплатить взносы, в том числе через совместные фонды, которые оказывают прямую поддержку тем, кто оказывает первую помощь. Организация Объединенных Наций и ее партнеры по-прежнему готовы предоставлять поддержку и защиту на всей территории Сирийской Арабской Республики с учетом приоритетов и потребностей в жизненно необходимой помощи.

44. Число людей, находящихся в осажденных и труднодоступных районах, сократилось, но остаются значительные проблемы в области защиты. Осажденные районы перешли под контроль правительства после длительных периодов тяжелых боев и ограниченных поставок гуманитарной помощи. Во многих случаях после военной эскалации сил правительства и его союзников заключались местные соглашения, предусматривающие переселение тысяч людей в трудных условиях. Организация Объединенных Наций не является стороной этих соглашений и не участвует в эвакуациях. Я вновь обращаюсь ко всем сторонам с настоятельным призывом воздержаться от любых действий, которые могли бы заставить гражданских лиц покинуть места своего обычного проживания.

45. Задача создания спокойной, безопасной и нейтральной обстановки в Сирийской Арабской Республике, которая позволит всем сирийцам выразить доверие политическому процессу, имеет первостепенное значение. В этом контексте деэскалация должна оставаться одним из приоритетов. Я по-прежнему настоятельно призываю стороны проявлять сдержанность в соответствии с международным правом и избегать эскалации действий, которые могут усугубить страдания сирийского народа. Я по-прежнему выражаю обеспокоенность по поводу провокационных действий, которые могут позволить конфликту разгореться с новой силой в этом регионе, и призываю региональных субъектов проявлять сдержанность. Кроме того, все стороны в вооруженном конфликте должны уважать статус гражданского населения и гражданских объектов, включая объекты гражданской инфраструктуры, и постоянно заботиться о ненанесении им вреда во время своих военных операций.

46. Я вновь заявляю, что те, кто несет ответственность за серьезные нарушения международного гуманитарного права, должны быть привлечены к ответственности. Такой шаг имеет решающее значение для обеспечения устойчивого мира в Сирийской Арабской Республике. Я призываю также все конфликтующие стороны, все государства, гражданское общество и систему Организации Объединенных Наций в целом всесторонне сотрудничать с Международным беспристрастным и независимым механизмом для содействия проведению расследований в отношении лиц, которые несут ответственность за наиболее серьезные преступления по международному праву, совершенные в Сирийской Арабской Республике с марта 2011 года, и их судебному преследованию. Я также настоятельно призываю правительство Сирийской Арабской Республики в соответствии с резолюциями Совета по правам человека S-18/1 и 19/22 сотрудничать с УВКПЧ, в том числе путем обеспечения присутствия на местах лиц, уполномоченных защищать и поощрять права человека. Аналогичным образом, в соответствии с резолюцией S-17/1 и последующими резолюциями Совета по правам че-

ловека я призываю сирийское правительство предоставить Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике доступ в Сирийскую Арабскую Республику для выполнения своей работы.

47. Военного решения не существует: осуществляемый при содействии Организации Объединенных Наций политический процесс остается единственным жизнеспособным средством для окончательного прекращения конфликта в Сирийской Арабской Республике. Мой Специальный посланник будет и далее прилагать усилия для реального возобновления при содействии Организации Объединенных Наций политического процесса и создания конституционного комитета, а также для выработки окончательного соглашения о мандате, круге ведения, полномочиях, правилах процедуры и критериях отбора в состав конституционного комитета, которое должно быть достигнуто в ходе переговоров, ведущихся под руководством Организации Объединенных Наций в Женеве, и взаимодействовать со всеми заинтересованными сторонами для достижения этой цели в порядке осуществления своих прерогатив в рамках резолюции 2254 (2015) Совета Безопасности. Усилия международного сообщества, в том числе членов Совета Безопасности, по прекращению конфликта в Сирийской Арабской Республике имеют решающее значение.

Приложение

Зарегистрированные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека инциденты, от которых пострадали мирные жители, май 2018 года*

Мухафазы Дамаск и Риф-Димашк

- 9 мая в результате ударов, нанесенных по одному из районов в западной части мухафазы Риф-Димашк, по сообщениям, был убит мирный житель и его жена, а один человек был ранен. Как сообщалось, жертвы были из района Шейх-Мискин в мухафазе Даръа; когда был нанесен удар, они находились в автомобиле и направлялись из города Изра в мухафазе Даръа в город Дамаск.
- 9 мая неустановленные силы нанесли удары по различным жилым районам в городе Дамаск, которые, как утверждается, нанесли ущерб объектам инфраструктуры, а также привели к жертвам среди гражданского населения. Между 11 ч 00 мин и 11 ч 30 мин прогремели взрывы в районе «Башня Дамаска 18» и кольцевой транспортной развязки Ам-Майсат в городе Дамаск, в результате которых, согласно сообщениям, погибли три гражданских лица и были ранены не менее 23 человек. По имеющимся сообщениям, эти взрывы нанесли значительный ущерб объектам инфраструктуры и нескольким автотранспортным средствам, находившимся в этом месте.
- 16 мая примерно в 11 ч 00 мин были нанесены удары с применением средств наземного базирования по жилому району вблизи здания департамента вакуфов в Дамаске в районе моста «Виктория» в городе Дамаск, в результате чего, как утверждается, погибли 11 мирных жителей и еще 11 человек получили ранения.
- 18 мая были нанесены удары по находящемуся под контролем «Исламского государства Ирака и Леванта» (ИГИЛ) району Хаджар аль-Асвад на юге Дамаске, в результате которых были убиты три женщины.
- 18 мая были нанесены удары по находящемуся под контролем ИГИЛ району лагеря беженцев Ярмук на юге Дамаска, в результате которых, по сообщениям, были убиты две женщины и шестилетний мальчик.

Мухафаза Даръа

- 3 мая были нанесены удары по находящемуся под контролем оппозиции городу Аль-Харак в восточной части Даръа, в результате которых, по сообщениям, был убит один мирный житель и по меньшей мере два гражданских лица получили ранения.

* В соответствии с резолюцией 2258 (2015) Совета Безопасности в настоящем описании событий на местах и происшедших в течение месяца инцидентов, которые смогло подтвердить Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, представлена информация о соблюдении всеми сторонами в Сирийской Арабской Республике резолюций Совета 2139 (2014), 2165 (2014) и 2191 (2014). Представленная информация не предопределяет итогов работы Целевой группы по прекращению огня Международной группы поддержки Сирии. Приведенные сведения не являются исчерпывающим перечнем всех случаев нарушения международного гуманитарного права и всех случаев нарушения и попрания международно-правовых норм в области прав человека, которые произошли в Сирийской Арабской Республике в отчетном периоде.

- 9 мая примерно в 20 ч 30 мин были нанесены удары по кварталу Арбаин в находящемся под контролем оппозиции районе Даръа-эль-Балад в городе Даръа, в результате которых, по сообщениям, погибли две женщины и двухлетний ребенок и были ранены по меньшей мере шесть гражданских лиц, в том числе одна женщина и четверо детей.
- 17 мая, по сообщениям, в результате ударов с применением средств наземного базирования по жилому району в контролируемом оппозицией городе Сайда в восточной части Даръа был убит журналист.
- 22 мая, по сообщениям, в результате перестрелки из стрелкового оружия между различными вооруженными оппозиционными группами в городе Джаллайн в западной части Даръа был убит один мужчина из числа гражданских лиц.

Мухафаза Алеппо

- 4 мая в результате детонации неразорвавшегося боеприпаса на одной из улиц в находящемся под контролем оппозиции городе Дарат-Изза в западной части Алеппо погибли, по сообщениям, два мирных жителя.
- 4 мая из минометов был обстрелян жилой квартал в районе Аш-Шахбаа в находящемся под контролем правительственных сил городе Алеппо, в результате чего, по сообщениям, были ранены по меньшей мере три гражданских лица.
- 5 мая в результате детонации неразорвавшегося боеприпаса на одной из улиц в контролируемом оппозицией городе Хайян в северной части мухафазы Алеппо погибли, по сообщениям, двое детей.
- 4 мая около 22 ч 00 мин один известный боец вооруженной оппозиции из «Дивизии Аль-Хамза», находящейся в городе Эль-Баб на северо-востоке Алеппо, и несколько других бойцов совершили нападение на частную клинику Аль-Хикма и, как сообщается, подвергли физическому насилию двух медбратьев и одну медсестру из-за задержки с оказанием медицинской помощи одному из родственников нападавших. Были произведены выстрелы в воздух, и клинику пришлось временно закрыть, а всех сотрудников и оказание услуг перевести в ближайшую городскую больницу Аль-Салам. Согласно сообщениям, 5 мая около 5 часов утра сотрудники клиники, находясь в больнице Аль-Салам, вновь поверглись нападению со стороны тех же людей, в результате чего один санитар был избит. Эти нападения вызвали гнев в общине, и гражданское население обратилось в штаб местной «полиции» с требованием принять меры в отношении виновных. Согласно сообщениям, турецкая армия вмешалась и попыталась взять ситуацию под контроль. 5 мая, по сообщениям, представители «Дивизии Аль-Хамза» передали виновных «полиции», но спустя несколько дней они были освобождены.
- 6 мая, по сообщениям, между вооруженными бойцами оппозиции из группы «Ахрар аш-Шаркия» и вооруженными оппозиционными группами «Ахрар аш-Шам» в городе Эль-Баб имели место вооруженные столкновения с применением легких и тяжелых вооружений. Всплеск насилия произошел через несколько часов после предполагаемого убийства 10 мужчин из числа внутренне перемещенных лиц из мухафазы Дайр-эз-Заур, которые недавно прибыли в город Эль-Баб вместе с другими внутренне перемещенными лицами из района Аль-Каламун в мухафазе Риф-Димашк. По сообщениям, 10 гражданских лиц были убиты выстрелом в голову на кон-

трольно-пропускном пункте в зоне кругового движения Аль-Сентре, созданной вооруженными членами семьи Аль-Ваки, которая имеет связи с вооруженными оппозиционными группами. Сообщения, полученные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), подтвердили, что некоторые контрольно-пропускные пункты были возведены группами «Ахрар аш-Шаркия» и «Ахрар аш-Шам», которые вступили в перестрелку и ввели ограничения на передвижение гражданских лиц. В результате вооруженных столкновений были убиты, согласно сообщениям, три гражданских лица, в том числе одна женщина, и были ранены 19 гражданских лиц, включая женщин и детей.

- 6 мая минометному обстрелу подверглись жилые районы в прилегающих к улице Нил кварталах Аль-Машру 3000 и Аль-Хамдания в находящемся под контролем правительства городе Алеппо, в результате чего, по сообщениям, погибла одна женщина и были ранены семь гражданских лиц.
- 11 мая в результате взрыва самодельного взрывного устройства в одном из домов в квартале Эль-Маадай в находящихся под контролем правительства районах города Алеппо, согласно сообщениям, погибли три гражданских лица и были ранены по меньшей мере три человека.
- 21 мая один мирный житель из числа внутренне перемещенных лиц из города Джиндайрис в районе Африн в северо-западной части Алеппо, по сообщениям, был убит, когда вооруженные бойцы из курдских отрядов народной самообороны, находясь на контрольно-пропускном пункте в деревне Бенех в округе Ширава в северной части Алеппо, произвели выстрелы в воздух в попытке предотвратить возвращение в район Африн десятков гражданских лиц, собравшихся на контрольно-пропускном пункте.
- 24 мая примерно в 19 ч 00 мин вблизи торговых рядов на улице Ар-Раи в находящемся под контролем оппозиции городе Эль-Баб было взорвано прикрепленное к мотоциклу самодельное взрывное устройство, в результате чего, по сообщениям, были ранены 12 гражданских лиц, включая четырех детей.
- 30 мая в городе Эль-Баб между двумя группами вооруженной оппозиции произошли вооруженные столкновения, в которых были ранены три мирных жителя.
- 31 мая в людном торговом районе в городе Джараблус в восточной части мухафазы Алеппо было взорвано прикрепленное к мотоциклу самодельное взрывное устройство, в результате чего, по сообщениям, погибли не менее четырех гражданских лиц, включая двух детей, и еще несколько гражданских лиц получили ранения.

Мухафазы Идлиб и Хама

- 2 мая примерно в 15 ч 00 мин были нанесены удары по жилому району в контролируемой оппозицией деревне Мишмишан на западе мухафазы Идлиб. По сообщениям, в результате ударов был разрушен одноэтажный дом и погибли шесть мирных жителей из одной семьи (три женщины и трое детей).

- 2 мая около 10 ч 00 мин были нанесены удары по специализированной больнице Кафр-Зейта в находящемся под контролем оппозиции городе Кафр-Зейта на севере Хамы, в результате которых, согласно сообщениям, погибла одна сотрудница из числа гражданских лиц и еще пять гражданских сотрудников получили ранения. По сообщениям, зданию больницы был причинен значительный ущерб, и в настоящее время она не работает.

- 3 мая вблизи здания Международного комитета спасения (МКС) на дороге между находящимися под контролем оппозиции городами Эд-Дана и Сармада в северном Идлибе было взорвано самодельное взрывное устройство, установленное на автомобиле, в результате чего, по сообщениям, погибли четыре мирных жителя, в том числе одна женщина и один международный сотрудник Комитета, и были ранены 10 гражданских лиц. Кроме того, взрыв причинил значительный ущерб зданию МКС.

- 4 мая примерно в 22 ч 00 мин были нанесены удары по жилым домам в контролируемой оппозицией деревне Накеир на юге Идлиба, в результате чего, по сообщениям, погибли четыре мирных жителя, в том числе две женщины и один ребенок, и 12 гражданских лиц получили ранения. По имеющимся сообщениям, эти удары нанесли значительный ущерб объектам инфраструктуры и нескольким автотранспортным средствам, находившимся в этом месте.

- 6 мая примерно в 15 ч 30 мин были нанесены удары по жилым кварталам Аль-Калаа в находящемся под контролем оппозиции городе Джиср-эш-Шугур в западном Идлибе, в результате чего, по сообщениям, погибли четыре мирных жителя, в том числе одна женщина, и пять гражданских лиц получили ранения. Эти удары причинили значительный ущерб нескольким зданиям в этом квартале.

- 8 мая примерно в 13 ч 00 мин были нанесены удары по жилым домам в контролируемой оппозицией деревне Эн-Накир на юге Идлиба, в результате чего, по сообщениям, погибли трое детей и еще трое гражданских лиц получили ранения, включая женщину и ребенка, причем все они были из одной семьи.

- 9 мая примерно в 20 ч 00 мин были нанесены удары по жилым домам в контролируемой оппозицией деревне Маар-Зайта на юге Идлиба, в результате чего, по сообщениям, погибли девять мирных жителей из одной семьи, в том числе две женщины и шесть детей.

- 12 мая примерно в 20 ч 30 мин вблизи здания Дворца правосудия в контролируемом оппозицией городе Идлиб был взорван начиненный взрывчаткой автомобиль, в результате чего погибли 14 человек и 28 человек получили ранения. УВКПЧ получило имена только семи жертв. Нападение было предположительно совершено на тюрьму, находящуюся в ведении группы «Хаят тахрир аш-Шам» внутри здания Дворца правосудия. Предварительная информация свидетельствует о том, что многие из убитых были боевики ИГИЛ, удерживаемые группой «Организация освобождения Леванта», причем согласно другим неподтвержденным сообщениям, содержавшиеся в тюрьме заключенные, не связанные с конфликтом, также были убиты. Согласно сообщениям, в результате этого нападения был причинен значительный ущерб зданию Дворца правосудия, соседним домам и медицинскому учреждению под названием «Больница Аль-Мухафадха» (больница мухафазы).

- 15 мая примерно в 10 ч 00 мин был нанесен удар по жилому району в контролируемом оппозицией городе Ариха в южной части Идлиба, в результате которого, согласно сообщениям, погибли две девочки.
- 16 мая примерно в 09 ч 00 мин неустановленным боеприпасом были подорваны два автомобиля, следовавших по проселочной дороге вблизи контролируемой оппозицией деревни Мансура в северо-западной части мухафазы Хама, в результате чего, по сообщениям, погибли шесть гражданских лиц, включая одного ребенка и четырех женщин.
- 22 мая примерно в 10 ч 00 мин неустановленные вооруженные лица на мотоциклах, по сообщениям, обстреляли автобус, перевозивший гражданских лиц из деревни Акраба в юго-западной части мухафазы Хама в расположенную рядом деревню Кафр-Кадах, которые находились под контролем правительства, в результате чего, согласно сообщениям, погибли трое гражданских лиц и еще семь получили ранения. Как утверждается, нападение на пассажиров автобуса было совершено в тот момент, когда они направлялись в «центр по урегулированию», расположенный в деревне Кафр-Кадах примерно в восьми километрах к востоку от Акраба, с тем чтобы «урегулировать» свою ситуацию, как того требует местное соглашение, достигнутое между вооруженными оппозиционными группами, с одной стороны, и правительством Сирийской Арабской Республики и Российской Федерацией — с другой. Деревня Акраба перешла под контроль правительственных сил и их союзников 2 мая после заключения этого соглашения.
- 26 мая примерно в 12 ч 00 мин в жилом районе, известном под названием «Улица 30», в находящемся под контролем оппозиции городе Идлиб был взорван начиненный взрывчаткой автомобиль, в результате чего, по сообщениям, погибли четыре гражданских лица, включая двух детей, и еще несколько человек получили ранения. Взрыв причинил значительный ущерб нескольким зданиям в этом квартале.
- 30 мая примерно в 00 ч 30 мин на одной из улиц в контролируемом оппозицией городе Дана на севере мухафазы Идлиб был взорван начиненный взрывчаткой автомобиль; сообщений о жертвах не поступало. Вскоре после этого, и в то время как персонал оперативного реагирования из группы «Гражданская оборона» тушили огонь, на месте происшествия было взорвано еще одно самодельное взрывное устройство, в результате чего, по сообщениям, ранения получили четыре гражданских лица, включая трех сотрудников «Гражданской обороны».
- 31 мая примерно в 12 ч 30 мин неустановленным боеприпасом был нанесен удар по трехэтажному зданию в Аль-Майдам в контролируемом оппозицией городе Ариха в южной части мухафазы Идлиб, в результате чего, по сообщениям, здание было разрушено и погибли трое детей из одной семьи и еще двое детей и две женщины получили ранения.

Мухафаза Эль-Хасака

- 1 мая на рассвете были нанесены воздушные удары по нескольким домам в удерживаемой ИГИЛ деревне Фадиль в окрестностях Таль-ад-Джабир на юге мухафазы Эль-Хасака, в результате чего, по сообщениям, погибли по меньшей мере 21 гражданское лицо, в том числе шесть женщин и 13 детей из двух семей.
- 11 мая были нанесены удары по жилым домам в контролируемой ИГИЛ деревне Аль-Хаммади в районе Абу Хамда на юге мухафазы Эль-Хасака, в результате чего, по сообщениям, погибли восемь гражданских лиц из одной семьи (пять женщин и три ребенка).

Мухафаза Эр-Ракка

- 12 мая между 10 ч 00 мин и 11 ч 00 мин вблизи кольцевой транспортной развязки Аль-Саа в центре находящегося под контролем Сирийских демократических сил (СДС) города Эр-Ракка был взорван начиненный взрывчаткой автомобиль, в результате чего, по сообщениям, погибли два гражданских лица и были ранены по меньшей мере три человека.

Мухафаза Дайр-эз-Заур

- 21 мая на одной из улиц в квартале Эль-Ашара в восточной части мухафазы Дайр-эз-Заур в результате взрыва неразорвавшегося боеприпаса погибли двое детей в возрасте 16 и 12 лет.
- 23 мая на одной из улиц находящегося под контролем Сирийских демократических сил города Карейдж в районе Эль-Маядин, расположенном на востоке мухафазы Дайр-эз-Заур, в результате взрыва неразорвавшегося боеприпаса погибли двое детей и еще два гражданских лица получили ранения.
- 31 мая около 05 ч 00 мин были нанесены удары по жилому району в городе Аль-Багуз в сельской местности Альбу-Камаль на востоке мухафазы Дайр-эз-Заур, в результате чего погибли девять мирных жителей, в том числе двое детей, и еще два гражданских лица, включая женщину, получили ранения.